# Bike Messenger Safety Fatality File – Spanish



## Un mensajero en bicicleta muere en un accidente en el centro de San Francisco

Un mensajero en bicicleta fue atropellado y muerto por una furgoneta de reparto en Market Street ayer – el segundo accidente mortal en bicicleta esta semana en el centro de San Francisco.

Las dos muertes han ensombrecido la marcha mensual de la Masa Crítica que se celebrará esta noche en la ciudad. Muchos ciclistas que han participado en anteriores marchas de la Masa Crítica han pedido que se mejore la seguridad en el centro de la ciudad.

El sargento de la policía de San Francisco, Mike Mahoney, dijo que la investigación preliminar indica que Moe no vio la furgoneta o pensó que podía ganarle el paso.

La furgoneta chocó con el ciclista y Moe "voló por los aires unos 4 ó 5 metros", dijo Mahoney. Aterrizó de cabeza en el bordillo con la cabeza contra un quiosco de prensa, según los testigos, unos 30 de los cuales corrieron al lugar del accidente y empezaron a pedir ayuda frenéticamente.

Moe no llevaba casco.

Moe fue trasladado al Hospital General de San Francisco, donde murió a las 4 de la tarde, según la portavoz del hospital, Gloria Rodríguez.

"Es trágico, y es realmente frustrante", dijo Adam Gubser, subdirector del programa de bicicletas del Departamento de Aparcamiento y Tráfico de la ciudad. "Desgraciadamente, la dura realidad de ser un ciclista es que cuando te metes en un choque, estás bajo los neumáticos".

El conductor de la furgoneta, William Gamarra, de 27 años, de Millbrae, conducía con una licencia suspendida, según el oficial John Fulwood, pero aparentemente no infringió ninguna ley de tráfico y no fue citado. Se le hizo un análisis de sangre, pero los resultados no estaban disponibles ayer.